

Despacho n.º 22/SATOP/99

批示 第22/SATOP/99號

Através do Despacho n.º 52/SATOP/94, publicado no *Boletim Oficial* n.º 22/94, II Série, de 1 de Junho, foi titulado o contrato de revisão da concessão, por aforamento, do terreno situado na ilha da Taipa, na Estrada Coronel Mesquita, a favor da Companhia de Desenvolvimento e Fomento Predial Iun San, Limitada (Processo n.º 6 121.1, da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes e Processo n.º 105/93, da Comissão de Terras).

Como parte integrante desse contrato foi publicada a planta n.º 1 973/89, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro (DSCC) em 21 de Outubro de 1993.

Sucede que, por lapso, não ficou discriminada na legenda desta planta a área da parcela assinalada com a letra «A2», que é de 191 m² (cento e noventa e um metros quadrados) e que foi incorrectamente adicionada à área da parcela «A».

Importa, assim, proceder à sua rectificação, pelo que se publica, de novo, a referida planta devidamente corrigida.

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, em Macau, aos 11 de Março de 1999. — O Secretário-Adjunto, *José Alberto Alves de Paula*.

透過一九九四年六月一日第二十二期《政府公報》第二組公布之第52/SATOP/94號批示，核准修改以長期租借方式批給 *Companhia de Desenvolvimento e Fomento Predial Iun San, Limitada* 的一幅位於氹仔美副將馬路的土地的合約。(土地工務運輸司第6121.1號案卷及土地委員會第105/93號案卷)

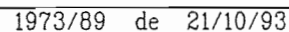
已公布為該合約組成部分之由地圖繪製暨地籍司於一九九三年十月二十一日發出之第1973/89號地籍圖。

因文誤，沒有在該地籍圖內說明以“A2”字母標示之地段面積，面積應為191平方米，並誤將該面積加在以“A”字母標示之地段面積。

因須進行更正，故重新公布該經修正之地籍圖。

一九九九年三月十一日於澳門運輸暨工務政務司辦公室

政務司 鮑維立



N.º	M (m)	P (m)
1	157.4	13.970
2	157.4	13.977
3	157.4	13.988
4	157.4	13.993
5	157.4	14.000
6	157.4	14.007
7	157.4	14.014
8	157.4	14.014
9	157.4	14.014
10	157.4	14.014
11	157.4	14.014
12	157.4	14.014
13	157.4	14.014
14	157.4	14.014
15	157.4	14.014
16	157.4	14.014
17	157.4	14.014
18	157.4	14.014
19	157.4	14.014
20	157.4	14.014
21	157.4	14.014
22	157.4	14.014
23	157.4	14.014
24	157.4	14.014
25	157.4	14.014
26	157.4	14.014
27	157.4	14.014
28	157.4	14.014
29	157.4	14.014
30	157.4	14.014
31	157.4	14.014
32	157.4	14.014
33	157.4	14.014
34	157.4	14.014

Área " A " = 5221 m²
面積

Área " A1 " = 196 m²
面積

Área " A2 " = 191 m²
面積

Área " B " = 201 m²
面積

Área " C " = 867 m²
面積

Área " D " = 32 m²
面積

Área " E " = 1996 m²
面積

Confrontações actuais 四至：

-Parcela A : Parte da descrição(n°11556).

A 土地部分：標示編號(11556)的部分。

NE - Parcela E;

東北 - E 土地部分;

SE - Parcelas A1 e B;

東南 - A1 及 B 土地部分;

SW - Parcela A2 e terreno descrito sob n°13724;

西南 - A2 土地部分及標示編號為 13724 之土地;

NW - Parcela D;

西北 - D 土地部分;

-Parcela A1 : Parte da descrição(n°19880) a ser cedido ao requerente.

A1 土地部分：標示編號(19880)的部分，並將轉讓給申請人。

NE - Parcela E;

東北 - E 土地部分;

SE - Parcela C;

東南 - C 土地部分;

NW - Parcela A;

西北 - A 土地部分;

-Parcela A2 :

A2 土地部分：

NE - Parcela A;

東北 - A 土地部分;

SE - Terreno descrito sob n°13724;

東南 - 標示編號為 13724 之土地;

SW - Terrenos descritos sob n°s 21840 e 14003;

西南 - 標示編號為 21840 及 14003 之土地;

-Parcela B : Parte da descrição(n°11556), a reverter ao Território (zona de tratamento paisagístico).

B 土地部分：標示編號(11556)的部分，將歸還給本地區(環境整治區)。

SE - Parcela C;

東南 - C 土地部分;

SW - Terreno descrito sob n°13724;

西南 - 標示編號為 13724 之土地;

NW - Parcela A;

西北 - A 土地部分;

-Parcela C : Parte da descrição(n°19880) destina-se ao tratamento paisagístico.

C 土地部分：標示編號(19880)的部分用作為環境整治。

NE - Parcela E;

東北 - E 土地部分;

SE - Terreno descrito sob n°19880;

東南 - 標示編號為 19880 之土地;

SW - Terreno descrito sob n°13724;

西南 - 標示編號為 13724 之土地;

NW - Parcelas A1 e B;

西北 - A1 及 B 土地部分;

-Parcela D : Parte da descrição(n°11556), a reverter ao Território (via de acesso).

D 土地部分：標示編號(11556)的部分，將歸還給本地區(出入通道)。

NE - Parcela E;

東北 - E 土地部分;

SW - Parcela A;

西南 - A 土地部分;

NW - Estrada Coronel Nicolau de Mesquita.

西北 - 英副將馬路。

OBS 備註：- As parcelas "A+B+D" correspondem à totalidade da descrição (n°11556).

"A+B+D"土地部分的總和，相等於標示編號(11556)。

- As parcelas "A+A1+A2" representam a área do futuro lote.

"A+A1+A2"土地部分，表示未來地段面積。

- A parcela "A2" é terreno que se presume omitido na CRP.

"A2"土地部分，於物業登記局被推定為沒有登記的土地。

- A parcela "C" é parte da descrição(n°19880) e destina-se a zona de tratamento paisagístico.

"C"土地部分為標示編號(19880)的部分，用作為環境整治區。

- A parcela "E" é parte da descrição(n°12060) e destina-se a via de acesso, a reverter ao Território.

"E"土地部分為標示編號(12060)的部分及用作為出入通道，並歸還本地區。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO
地圖繪製暨地籍司

Anexo à Planta 1973/89 de 21/10/93
屬本圖附件

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, em Macau, aos 17 de Março de 1999. — O Chefe do Gabinete, *Fernando Vaz de Medeiros*.

一九九九年三月十七日於澳門運輸暨工務政務司辦公室——秘書長 韋天龍